



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

# BANDO PER L'ATTRIBUZIONE DI 20 BORSE DI STUDIO PER STUDENTESSE E STUDENTI INTERNAZIONALI PROVENIENTI DALL'UCRAINA RICHIEDENTI PROTEZIONE TEMPORANEA A.A. 2021-2022

Decreto Dirigenziale n. \* del \*

Prot. n. \* del \*

\*numero e data della registrazione id protocollo riportati nei metadati del sistema di protocollo informatico Titulus

**Data di pubblicazione: 28 aprile 2022**

**Data di scadenza: 13 maggio 2022, ore 11, CEST**

## Contesto di riferimento

L'Università degli Studi di Torino promuove un insieme di azioni volte a garantire il diritto allo studio agli studenti e alle studentesse sfollati/e dall'Ucraina a seguito dell'emergenza umanitaria in Ucraina, conseguente al conflitto in corso, e ne sostiene l'accoglienza, in linea con le decisioni assunte dal Senato Accademico del 29 marzo 2022 (Del. Nr. 7/2022/III/12 - Disposizioni urgenti in merito all'emergenza Ucraina) e dal Consiglio di Amministrazione del 31 marzo 2022 (Del. Nr. 3/2022/VII/1 - Disposizioni urgenti in merito all'emergenza Ucraina – Approvazione).

## ART.1 – Oggetto del bando e composizione della borsa di studio

### Art. 1.1 – Oggetto del bando

Oggetto del presente bando è l'istituzione di 20 borse di studio per cittadini/e ucraini/e residenti in Ucraina prima del 24 febbraio 2022 o cittadini di Paesi terzi diversi dall'Ucraina, beneficiari in Ucraina di protezione internazionale o nazionale equivalente prima del 24 febbraio 2022, che abbiano presentato richiesta di protezione temporanea in Italia e che si iscrivano nell'a.a. 2021/2022 al Foundation Programme (60 ECTS = 60 CFU) **oppure** ad almeno 2 insegnamenti singoli afferenti a corsi di laurea magistrale ad accesso libero, erogati dall'Università degli Studi di Torino.

### Art. 1.2 – Composizione della borsa di studio

La borsa comprende:

- un beneficio in denaro dell'importo totale di 1.000,00 euro;
- **esonero totale** da ogni importo dovuto per l'iscrizione universitaria ad almeno 2 insegnamenti singoli afferenti a corsi di laurea magistrale ad accesso libero, o al Foundation Programme (60 ECTS = 60 CFU) per l'a.a. 2021/2022, ad eccezione dell'imposta di bollo richiesta (pari a euro 16,00), secondo quanto previsto dalla Deliberazione del Consiglio di amministrazione nr. 3/2022/VII/1 del 31 marzo 2022;
- corso di lingua italiana;
- possibilità di usufruire, su esplicita richiesta, della mensa EDISU a prezzi agevolati.



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

### **Art.1.3 Incompatibilità**

Le borse del presente bando non sono compatibili con le borse di studio concesse da altre istituzioni pubbliche e/o private. Nel caso in cui una candidata o un candidato risulti vincitrice o vincitore di più borse di studio dovrà scegliere quale contributo accettare.

### **ART. 2 - Requisiti di ammissione**

Possono presentare domanda di partecipazione coloro che al momento della scadenza del presente bando sono in possesso dei seguenti **requisiti**, a pena di esclusione:

- avere un'età compresa tra i 18 e i 25 anni, compiuti alla data di scadenza del bando;
- essere cittadini/e ucraini/e residenti in Ucraina prima del 24 febbraio 2022 o cittadini di Paesi terzi diversi dall'Ucraina, beneficiari in Ucraina di protezione internazionale o nazionale equivalente prima del 24 febbraio 2022;
- essere in possesso di permesso di soggiorno per protezione temporanea rilasciato in Italia, a seguito della crisi internazionale in Ucraina del 24 febbraio 2022  
**oppure**
- aver presentato istanza di protezione temporanea, in Italia, a seguito della crisi internazionale in Ucraina del 24 febbraio 2022.

I/Le candidati/e dovranno, inoltre essere in possesso alternativamente, a pena di esclusione, della documentazione indicata di seguito:

- **Se candidati/e all'iscrizione ad almeno 2 insegnamenti singoli afferenti a corsi di laurea magistrale ad accesso libero:** [titolo di studio idoneo all'immatricolazione](#) a corsi di laurea magistrale dell'Università degli Studi di Torino;
- **se candidati/e all'iscrizione al Foundation Programme (60 ECTS = 60 CFU):** [titolo di studio idoneo all'immatricolazione](#) ad un corso di laurea triennale dell'Università degli Studi di Torino.

Non sono ammissibili le studentesse e gli studenti che effettuano trasferimenti da altri Atenei italiani.

**I candidati che non sono in possesso di titolo di studio idoneo per l'accesso ad almeno 2 insegnamenti singoli o al Foundation Programme (60 ECTS=CFU) saranno automaticamente esclusi dalla partecipazione alla selezione oggetto del presente bando.**

*I/le candidati/e dovranno aver inviato la domanda di candidatura al presente bando, nelle modalità ed entro le scadenze previste, a pena di esclusione dalla selezione.*

### **ART. 3 - Presentazione delle domande**

Le domande di partecipazione alla selezione dovranno essere compilate utilizzando **esclusivamente** la procedura on line alla pagina [Apply@UniTo](#) e inviate **entro e non oltre le ore 11 CEST del 13/05/2022**.

Per presentare candidatura i candidati devono:

1. registrarsi on line alla pagina [Apply@UniTo](#) scegliendo, a seconda del corso al quale ci si intende



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

iscrivere: [“20 borse di studio per studentesse e studenti internazionali provenienti dall'Ucraina richiedenti protezione temporanea \(Corsi singoli\)”](#) oppure [“20 borse di studio per studentesse e studenti internazionali provenienti dall'Ucraina richiedenti protezione temporanea \(Foundation programme\)”](#);

2. inviare un'email a [internationalstudents@unito.it](mailto:internationalstudents@unito.it) non appena registrato/a su Apply@Unito con i propri dati e spiegando che intendono candidarsi per questo bando.

L'Ufficio verificherà la richiesta e permetterà al/alla candidato/a di proseguire la candidatura, **esonendolo/a** dal pagamento dell'*application fee* di 50 euro.

**I candidati NON devono versare il contributo di 50 euro (*application fee*) richiesto automaticamente dal sistema Apply@Unito.**

Nella pagina di candidatura, il/la candidato/a dovrà caricare:

- copia del passaporto attestante l'identità del possessore;
- copia della pagina del passaporto attestante l'ingresso in area Schengen, dopo il 24 febbraio 2022, mediante il timbro apposto dalla polizia di frontiera **oppure** dalla dichiarazione di presenza sottoscritta, dopo il 24 febbraio 2022, presso la Questura-Ufficio Immigrazione della città italiana di residenza riportante chiaramente la data di rilascio;
- permesso di soggiorno per protezione temporanea rilasciato in Italia dopo il 24 febbraio 2022 **oppure** copia dell'istanza di richiesta;
- lettera motivazionale in lingua italiana o in lingua inglese;
- copia del [titolo di studio e della documentazione attestante il percorso di studio effettuato](#), secondo le indicazioni riportate all'[art. 2](#) (es. *high school score report / transcript of records*).

Se la/il candidata/o è in possesso di una certificazione linguistica pari ad almeno il livello B2 del Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue sulla base di quanto sotto indicato, tale certificazione può essere allegata in fase di candidatura e costituirà titolo preferenziale nell'assegnazione del contributo, a parità di requisiti posseduti. La certificazione deve rispettare i seguenti parametri:

- IN CASO DI ISCRIZIONE AD ALMENO 2 INSEGNAMENTI SINGOLI AFFERENTI A CORSI DI LAUREA MAGISTRALE AD ACCESSO LIBERO, EROGATI IN LINGUA INGLESE, è possibile attestare la competenza linguistica, allegando alla candidatura una certificazione di lingua inglese compresa tra le seguenti: **BEC Vantage, FCE Grade B e C, IELTS 5.5-6.5, TOEFL iBT 87-109, Trinity College ISE II**;
- IN CASO DI ISCRIZIONE ALMENO 2 INSEGNAMENTI SINGOLI AFFERENTI A CORSI DI LAUREA MAGISTRALE AD ACCESSO LIBERO, EROGATI IN LINGUA ITALIANA O AL FOUNDATION PROGRAMME (60 ECTS = 60 CFU), è possibile attestare la competenza linguistica allegando alla candidatura una certificazione di lingua italiana di livello almeno pari al B2 del Consiglio d'Europa, emessa alternativamente:
  - a. nell'ambito del sistema di qualità CLIQ (Certificazione Lingua Italiana di Qualità). Tale sistema riunisce in associazione gli attuali enti certificatori (**Università per stranieri di Perugia, Università per stranieri di Siena, Università Roma Tre, Società “Dante Alighieri”**);
  - b. dall'Università per stranieri **“Dante Alighieri” di Reggio Calabria, anche in convenzione con gli Istituti italiani di Cultura all'estero** o altri soggetti accreditati.



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Istruzioni di dettaglio sulla scelta degli insegnamenti singoli sono contenute nell'Allegato I al presente bando. **La documentazione allegata deve essere leggibile (preferibilmente in formato pdf) pena esclusione dalla selezione.**

**È possibile presentare candidatura alternativamente o per il Foundation Programme (60 ECTS = 60 CFU) o per gli insegnamenti singoli; le domande eventualmente presentate attraverso la procedura [apply@unito](mailto:apply@unito.it) sia per il Foundation Programme (60 ECTS=CFU) sia per gli insegnamenti singoli saranno escluse d'ufficio.**

### **ART. 4 - Procedura di selezione, criteri di assegnazione e graduatoria**

Le candidature idonee saranno valutate da un'apposita Commissione di selezione per l'assegnazione delle borse di studio.

**La selezione delle candidature per l'attribuzione della borsa avverrà esclusivamente per titoli.**

La graduatoria sarà elaborata sulla base del possesso dei requisiti di cui all'[art. 2](#) e considerando la valutazione positiva dell'idoneità del titolo di studio all'immatricolazione agli insegnamenti singoli o al Foundation Programme (60 ECTS = 60 CFU). **La non idoneità del titolo di studio per l'accesso ad almeno 2 insegnamenti singoli o al Foundation Programme (60 ECTS=60 CFU) implica automaticamente l'esclusione dalla presente graduatoria.**

A parità di possesso di requisiti di cui all'[art. 2](#) i candidati saranno collocati in ordine crescente di età (dal più giovane al meno giovane).

La Commissione giudicatrice dispone di un massimo di 50 punti; il punteggio minimo per l'idoneità alla borsa è fissato a 30 punti.

I criteri di selezione di massima adottati dalla Commissione sono:

- ✓ motivazioni all'iscrizione al Foundation Programme (60 ECTS = 60 CFU) o ad almeno due insegnamenti singoli afferenti a corsi di laurea magistrale ad accesso libero;
- ✓ congruità rispetto al percorso di studi del/la candidato/a e alle prospettive accademiche future presso l'Università di Torino;
- ✓ conoscenza della lingua inglese o italiana comprovata dall'eventuale certificazione linguistica.

I punteggi saranno attribuiti sulla base dei seguenti parametri:

- congruità tra il percorso di studi del candidato e le prospettive accademiche future presso l'Università di Torino (25 pt.);
- motivazione (max 20 pt.);
- eventuale certificazione linguistica (5 pt.).

A parità di punteggio complessivo, la borsa sarà assegnata alle/ai candidate/i più giovani.

Informazioni relative ai risultati della selezione e dell'assegnazione delle borse di studio saranno pubblicati **esclusivamente** sul portale di Ateneo indicativamente a fine maggio, alla pagina: <https://www.unito.it/internazionalita/studenti-e-ospiti-internazionali/studenti-internazionali/borse-studenti>



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

### ART. 5 - Accettazione della borsa di studio

Le candidate e i candidati vincitrici/vincitori riceveranno una specifica comunicazione dalla Sezione Studenti Internazionali con l'indicazione delle modalità e delle tempistiche per accettare la borsa di studio.

Ai fini dell'accesso al beneficio, le candidate e i candidati sono tenute/i a:

- accettare la borsa di studio;
- completare la procedura di iscrizione al Foundation Programme (60 ECTS = 60CFU) o ad almeno 2 insegnamenti singoli afferenti a corsi di laurea magistrale ad accesso libero prescelti, tramite il pagamento dell'imposta di bollo di cui all'art. [1.2](#), entro il **15 luglio 2022**;
- dichiarare di non essere beneficiarie/i di altre borse di studio, di cui all'[art.1.3](#).

Nel caso in cui le vincitrici e/o i vincitori rinuncino all'iscrizione al Foundation Programme (60 ECTS = 60 CFU) o a uno o tutti gli insegnamenti singoli prescelti o non soddisfino una delle condizioni elencate, perderanno il diritto alla borsa; le borse non assegnate potranno essere riattribuite alle candidate o ai candidati collocati utilmente in graduatoria sino a esaurimento delle 20 borse messe a bando.

### ART. 6 - Modalità di erogazione della borsa

La borsa di studio sarà erogata tramite bonifico bancario in una rata unica.

La somma sarà erogata alle vincitrici e ai vincitori esclusivamente a seguito di:

- completamento dell'immatricolazione presso l'Università degli studi di Torino entro il **15 luglio 2022**
- presentazione alternativamente di:
  - permesso di soggiorno per protezione temporanea rilasciato in Italia, a seguito della crisi internazionale in Ucraina del 24 febbraio 2022;
  - istanza di protezione temporanea rilasciato in Italia, a seguito della crisi internazionale in Ucraina del 24 febbraio 2022;
- effettivo ingresso in area Schengen, che deve essere successivo al 24 febbraio 2022 comprovato dal timbro apposto sul passaporto dalla polizia di frontiera oppure dalla dichiarazione di presenza sottoscritta, dopo il 24 febbraio 2022, presso la Questura-Ufficio Immigrazione della città italiana di residenza riportante chiaramente la data di rilascio;
- apertura di un conto corrente in Italia presso una banca italiana o di una carta prepagata con un IBAN registrato o co-registrato a nome della vincitrice o del vincitore;
- accettazione del contratto di assegnazione della borsa di studio (in cui la vincitrice o il vincitore si impegna ad accettare i termini e le condizioni relativi alla borsa di studio e conferma di non rientrare in nessuna delle condizioni di incompatibilità stabilite dall'articolo 1.2 del presente avviso di selezione);
- consegna dei documenti finanziari necessari ai fini dell'erogazione della borsa di studio, che saranno forniti dalla Sezione Studenti Internazionali.

### ART. 7 - Revoca della borsa di studio

Le studentesse o gli studenti che non dovessero superare **entro il 31/01/2023** l'esame finale dei singoli insegnamenti o **entro il 30 settembre 2023** l'esame finale del Foundation Programme (60 ECTS = 60 CFU) saranno tenuti alla restituzione del 50% dell'importo della borsa di studio ricevuta.



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Casi particolari debitamente motivati saranno valutati dalla Commissione d'Ateneo preposta.

### **ART. 8 -Trattamento dei dati e diritto di accesso ai sensi dell'art. 13 GDPR 2016/679**

In materia di trattamento di dati personali, l'Università degli Studi di Torino opererà in conformità a quanto previsto dall'Allegato II "Informativa Privacy", ai sensi dell'Art. 13 del regolamento generale UE 679/2016 sulla protezione dei dati.

### **ART. 9 - Risoluzione delle controversie**

Il presente bando è tradotto anche in lingua inglese ai soli fini divulgativi. Per l'applicazione e la risoluzione di ogni controversia e per ogni effetto di legge è valida solo la versione italiana.

### **ART. 10 - Disposizioni finali**

Il Responsabile del procedimento è l'Ing. Andrea Silvestri, direttore *ad interim* della Direzione Innovazione e Internazionalizzazione. Per informazioni rivolgersi a: [internationalstudents@unito.it](mailto:internationalstudents@unito.it).

Il Direttore *ad Interim*

Ing. Andrea Silvestri

*Documento informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi  
del D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i.*



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

# ALLEGATO I

BANDO PER L'ATTRIBUZIONE DI 20 BORSE DI STUDIO  
PER STUDENTESSE E STUDENTI INTERNAZIONALI PROVENIENTI DALL'UCRAINA RICHIEDENTI  
PROTEZIONE TEMPORANEA A.A. 2021-2022

## CANDIDATURA AI SINGOLI INSEGNAMENTI

Al fine di candidarsi ad almeno due singoli insegnamenti per la partecipazione al presente avviso di selezione, è necessario seguire gli step di seguito indicati:

1. scegliere il/i corso/i di laurea magistrale ad accesso libero di proprio interesse tra quelli elencati alla seguente pagina web, selezionando le sezioni "AD ACCESSO LIBERO" > "Laurea Magistrale": <https://www.unito.it/didattica/offerta-formativa/corsi-studio>
2. ricercare l'insegnamento di proprio interesse afferente al/ai corsi di studio selezionati nel punto precedente, in una delle seguenti modalità:
  - cliccare sulla pagina web del corso di laurea magistrale scelto al punto 1, selezionare la sezione "studiare" o "studying" > "insegnamenti" o "courses" e scegliere l'insegnamento di proprio interesse. (Cliccando sul nome dell'insegnamento sarà possibile verificare i dettagli del corso scelto). Segui le linee guida per la [modalità 1](#) di seguito riportate.

**oppure**

  - cliccare sulla seguente pagina: <https://www.unito.it/ricerca-insegnamenti>, inserire il nome preciso del corso di laurea magistrale scelto al punto 1 e, una volta individuato l'insegnamento, cliccare sul nome dello stesso per verificare i dettagli del corso scelto. Segui le linee guida per la [modalità 2](#) di seguito riportate.
3. Una volta individuato l'insegnamento, inserirne il nome preciso e il relativo codice all'interno del modulo presente su Apply@Unito.

**Gli insegnamenti singoli scelti in fase di candidatura al presente avviso dovranno essere confermati dalla Sezione Studenti Internazionali al/alla candidato/a, a seguito della pubblicazione della graduatoria relativa al presente bando.**

**Sono esclusi i singoli insegnamenti afferenti ai corsi di laurea magistrale a ciclo unico ad accesso libero e ad accesso programmato.**



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

## Esempio modalità 1

1.

The screenshot shows the University of Turin website interface. The top navigation bar includes 'Ateneo', 'Didattica', 'Ricerca', 'Università e Lavoro', 'Internazionalità', and 'Servizi'. A search bar is visible with the text 'Cerca informazioni o persone'. The main content area displays the search results for 'Laurea Magistrale', which is highlighted in yellow. The results include 'Laurea', 'Laurea Magistrale a Ciclo Unico', and 'Laurea Magistrale' (highlighted). Below the search results, there are filters for 'PER DIPARTIMENTO', 'PER TIPOLOGIA', and 'AD ACCESSO LIBERO'.

2.

The screenshot shows the University of Turin website interface displaying the course details for 'Laurea Magistrale'. The course details are listed in a table:

Anno Accademico di immatricolazione:	2021/2022
Codice del corso di studio:	0401M22
Tipo di corso:	Laurea Magistrale
Classe di laurea:	LM-B1 - Classe delle lauree magistrali in Scienze per la cooperazione allo sviluppo
Dipartimento di afferenza:	CULTURE, POLITICA E SOCIETÀ
Durata in anni:	2
Crediti:	120
Sede didattica:	TORINO
Lingua:	Inglese
Sito web del corso:	<a href="http://www.agic.unito.it/">http://www.agic.unito.it/</a>

Below the table, there are several expandable sections: 'Insegnamenti', 'Obiettivi formativi', 'Competenze attese', and 'Prova finale'.





# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

3.

The screenshot shows the website for the Department of Cultures, Politics and Society, Area and Global Studies for International Cooperation - AGIC. The page features a navigation bar with options: Home, Overview, Applying, Studying, Graduating, Resources, Summer Schools, and Living in Turin. A dropdown menu is open under 'Studying', with 'Courses' highlighted. The 'Courses' dropdown includes: Agic Courses I year, Agic Courses II year, and UniTO Courses. Other menu items include Study plan, Area specialization, Academic calendar, Timetable, Exams, Other Activities, Classrooms and libraries, Internships, Erasmus and International mobility, E-learning, Scholarships, grants and study awards, Tutoring, Digital mediator, and Buddy. The main content area includes a banner for 'ecpr Standing Group on Religion and Politics' and a section for 'Instructors' listing names and affiliations. A deadline notice states 'Apply by Wednesday 20 April' with a link to 'ecpr.eu/Events/198'. A yellow banner at the top of the content area reads 'Coronavirus: aggiornamenti per la comunità universitaria / Coronavirus: updates for UniTo Community'.



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

## Esempio modalità 2

1.

The screenshot shows the 'unito.it' website header with navigation menus for 'Ateneo', 'Didattica', 'Ricerca', 'Università e Lavoro', 'Internazionalità', and 'Servizi'. The main content area is titled 'Ricerca insegnamenti' and features a search form with the following fields: 'Anno di erogazione' (set to 2021), 'Corso di laurea', 'Nome insegnamento', and 'Nome docente'. There are 'Cerca' and 'Rimuovi filtri' buttons at the bottom of the form. The left sidebar contains 'Contatti' and 'Pagine correlate' (Corsi di studio, E-learning).

2.

The screenshot shows the search results page for 'Ricerca insegnamenti'. The search criteria are: 'Anno di erogazione: 2021', 'Corso di laurea: SCIENZE DELLE RELIGIONI', 'Nome insegnamento', and 'Nome docente'. The results list two courses:

- Nome completo:** ANTICHITA' EGIZIE  
**Corso di laurea di afferenza:** SCIENZE DELLE RELIGIONI  
**Dipartimento:** STUDI STORICI  
**Lingua dell'attività formativa:** Italiano  
**Modalità di erogazione:** Convenzionale  
**Codice dell'attività:** STS0098
- Nome completo:** ANTROPOLOGIA DEL MEDITERRANEO  
**Corso di laurea di afferenza:** SCIENZE DELLE RELIGIONI



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

## ALLEGATO II

### INFORMATIVA PRIVACY AI SENSI DEGLI ARTT. 13 E 14 DEL REGOLAMENTO GENERALE SULLA PROTEZIONE DEI DATI (REGOLAMENTO UE 679/2016 E DEL CONSIGLIO DEL 27 APRILE 2016)

L'Università degli Studi di Torino rende noto che i dati personali dei candidati al bando per l'attribuzione di 20 borse di studio per studentesse e studenti internazionali provenienti dall'ucraina richiedenti protezione temporanea a.a. 2021-2022 acquisiti con la domanda di candidatura o con successive eventuali modalità apposite di raccolta, saranno trattati per lo svolgimento delle proprie attività istituzionali di didattica e ricerca, nel rispetto dei principi generali di liceità, correttezza, trasparenza, limitazione delle finalità e del periodo di conservazione, minimizzazione dei dati, esattezza, integrità, riservatezza e responsabilizzazione, del codice in materia di protezione dei dati personali e dei regolamenti di Ateneo di attuazione del codice e in materia di dati sensibili e giudiziari (reperibili sul portale [www.unito.it](http://www.unito.it), "Statuto e Regolamenti", "Regolamenti: procedimenti").

Ai sensi dell'art. 13 del regolamento UE 2016/679 (nel seguito GDPR), si forniscono, nel rispetto del principio di trasparenza, le seguenti informazioni al fine di rendere consapevoli gli studenti/le studentesse delle caratteristiche e modalità del trattamento dei dati:

#### **a) Titolare del trattamento e dati di contatto**

Il Titolare del Trattamento dei dati è l'Università degli Studi di Torino, in persona del legale rappresentante pro-tempore il Magnifico Rettore, con sede legale in Via Verdi 8 – 10124 Torino (dati di contatto: indirizzo pec: [ateneo@pec.unito.it](mailto:ateneo@pec.unito.it) - indirizzo mail: [rettore@unito.it](mailto:rettore@unito.it): telefono 011 6706111).

#### **b) Dati di contatto del responsabile della protezione dei dati personali (DPO)**

La/Il Responsabile per la protezione dei dati personali (RPD) o Data Protection Officer dell'Università degli Studi di Torino (DPO) è contattabile all'indirizzo di posta elettronica: [rpd@unito.it](mailto:rpd@unito.it).

#### **c) Finalità del trattamento e base giuridica**

I trattamenti dei dati personali richiesti all'interessato sono effettuati per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri ai sensi dell'art. 6, par. 1, lett. e) del Regolamento UE 2016/679 per le seguenti finalità:

- 1) erogazione di agevolazioni, borse e premi di studio e altri servizi relativi al diritto allo studio universitario.
- 2) gestione della carriera studentesca (dall'iscrizione al conseguimento del titolo) invio delle relative comunicazioni e conservazione e archiviazione di tutti gli atti inerenti;
- 3) gestione dei tirocini curriculari ed extra-curriculari;
- 4) indagini statistiche e ricerca storica e scientifica (in forma aggregata e anonima);
- 5) gestione attività di ascolto e supporto alle/agli studentesse/studenti in difficoltà;
- 6) gestione attività di supporto alle/agli studentesse/studenti disabili o con disturbi specifici dell'apprendimento;



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

- 7) comunicazioni istituzionali dell'Università per finalità amministrative, didattiche e di ricerca (ad esempio segnalazione di seminari, eventi e convegni).

Si informa che ai sensi del testo unico sulla Trasparenza D.Lgs 33 del 2013 i dati saranno pubblicati online nella sezione "Amministrazione Trasparente" e sul portale di ateneo nell'ambito della pubblicazione della graduatoria.

Per le finalità di trattamento sopra indicate e in situazioni specifiche potranno essere raccolte e trattate, ai sensi dell'art.10 del GDPR, particolari categorie di dati personali quali i dati relativi alle condanne penali e ai reati o a connesse misure di sicurezza.

### **d) Tipi di dati trattati**

I dati personali raccolti e trattati dal Titolare per le finalità sopra indicate sono i seguenti:

- dati anagrafici;
- dati di contatto;
- dati relativi alla carriera universitaria.

Per le finalità sopra indicate, sono raccolti e trattati dal Titolare dati personali di categoria particolare ai sensi dell'art. 9 del Regolamento UE n. 2016/679 e precisamente:

- dati relativi alla salute, in relazione alle azioni di sostegno delle persone con esigenze speciali
- dati relativi alla nazionalità, allo status di richiedente o titolare di protezione temporanea)

### **e) Conferimento dei dati**

Il conferimento dei dati personali è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione al bando per l'attribuzione di 20 borse di studio per studentesse e studenti internazionali provenienti dall'ucraina richiedenti protezione temporanea a.a. 2021-2022. Il mancato conferimento di tali dati comporta la non ammissione al predetto bando ed il mancato perfezionamento del relativo procedimento.

### **f) Modalità del Trattamento**

Il trattamento dei dati personali avverrà mediante strumenti manuali, informatici e telematici comunque idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi.

Per il raggiungimento delle finalità sopra riportate, i dati sono trattati all'interno dell'Università degli Studi di Torino da soggetti autorizzati al trattamento dei dati sotto la responsabilità del Titolare, i quali sono a tal fine adeguatamente istruiti e formati.

### **g) Responsabili Esterni del trattamento**

I dati potrebbero altresì essere comunicati e trattati all'esterno da parte di soggetti terzi fornitori di alcuni servizi necessari all'esecuzione del trattamento, che agiscono per conto del Titolare ai soli fini della prestazione richiesta e che sono debitamente nominati "Responsabili del trattamento" a norma dell'art. 28 del Regolamento UE 2016/679.

### **h) Categorie di destinatari dei dati personali**

I dati personali, nel rispetto delle disposizioni normative vigenti, saranno comunicati alle seguenti categorie



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

di destinatari:

- 1) Ministero dell'Università e della Ricerca – MUR
- 2) Anagrafe nazionale degli studenti e dei laureati;
- 3) Ministero Affari Esteri, Ambasciate, Prefetture, Questure, relativamente al riconoscimento di particolari status;
- 4) Procura della Repubblica, Avvocatura dello Stato per la gestione del contenzioso e la gestione dei procedimenti disciplinari;
- 5) Amministrazioni certificanti, in sede di controllo delle dichiarazioni sostitutive rese ai sensi del D.P.R. n.445/200;
- 6) Enti e soggetti pubblici e privati che gestiscono l'erogazione di contributi di ricerca e/o di borse di studio o che promuovono studi e ricerche, progetti per lo sviluppo universitario;
- 7) Ente regionale per il Diritto allo Studio Universitario per il Piemonte che gestisce i servizi per il diritto allo studio (borse di studio, residenze, mense);
- 8) Intesa Sanpaolo – istituto bancario che in qualità di cassiere dell'Ateneo gestisce le procedure di incasso delle tasse e dei contributi universitari e di pagamento delle borse di studio;
- 9) Consorzio Interuniversitario per il Calcolo Automatico – CINECA, per la gestione e la manutenzione degli applicativi relativi alla carriera studentesca;
- 10) Consorzio Interuniversitario Alma Laurea, per indagini sul profilo e la condizione occupazionale dei/delle laureati/e;
- 11) Enti di assicurazione per pratiche infortuni, responsabilità civile;
- 12) Soggetti esterni pubblici o privati per fini occupazionali, culturali, ricreativi e sportivi;
- 13) Enti e associazioni esterni operanti all'interno dell'ateneo per la realizzazione dei fini previsti dai relativi incarichi.

I dati trattati per le finalità di cui sopra verranno comunicati o saranno comunque accessibili al personale docente, al personale dipendente o collaboratore assegnato ai competenti uffici dell'Università, che, nella loro qualità di referenti per la protezione dei dati e/o amministratori di sistema e/o autorizzati al trattamento, saranno a tal fine adeguatamente istruiti dal Titolare.

### **i) Trasferimento dati a paese terzo**

L'Ateneo si avvale, per il perseguimento di taluna delle finalità istituzionali di cui sopra, di eventuali fornitori designati quali Responsabili Esterni, dei servizi di Google per il settore Educational per i quali sono state adottate adeguate misure di garanzia (per approfondimenti vedasi la sezione Privacy and Security di Google richiamata all'interno della sezione Privacy del Portale di Ateneo); tali servizi implicano il trasferimento dei dati personali in Paesi extra-europei (trattasi delle c.d. soluzioni "in cloud" di Google LLC).

### **l) Periodo di conservazione dei dati**

I dati personali inerenti alla carriera universitaria (a titolo esemplificativo dati anagrafici, titoli di studio posseduti, verbali, ecc.) saranno conservati illimitatamente al fine di ottemperare alle richieste di certificazione dei singoli e alle richieste di verifica, nel rispetto degli obblighi di archiviazione imposti dalla normativa vigente.



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

I dati di contatto (telefono, email personale) sono conservati per il periodo necessario per il raggiungimento delle finalità per le quali sono stati raccolti i dati e, successivamente, non saranno più utilizzati dall'Università.

### **m) Diritti sui dati**

Le/Gli interessate/i (soggetti a cui si riferiscono i dati) possono fare valere, nei casi previsti, i propri diritti sui dati personali ai sensi degli artt. 15-21 del Regolamento UE 2016/679, ove applicabili, nei confronti dell'Università degli Studi di Torino inviando una specifica istanza ad oggetto: "*diritti privacy*" al seguente indirizzo e-mail: [internationalstudents@unito.it](mailto:internationalstudents@unito.it).

### **n) Reclamo**

Si informa l'interessato che ha diritto di proporre reclamo all'autorità di controllo e può rivolgersi all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali (website: [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it))

### **o) Profilazione**

Il Titolare del trattamento dei dati personali non utilizza processi automatizzati finalizzati alla profilazione.